

炎（ほむら） -LISA

さよなら ありがとう ^{こえ} ^{かぎ} 声の限り

大喊著「再見」和「謝謝」

^{かな} 悲しみよりもっと ^{だいじ} 大事なこと

比悲傷還有更重要的事情

^さ 去りゆく ^せ ^{なか} 背中に ^{つた} 伝えたくて

就是想傳達給即將要離去的背影

ぬくもりと ^{いた} 痛み ^ま に ^あ 間に合うように

願能趕上那份溫暖與悲痛

このまま ^{つづ} 続くと ^{おも} 思っていた

本以為這樣的繼續著

^{ぼく} 僕らの ^{あした} 明日 ^{えが} を描いていた

可以勾勒出屬於我們的明天

^よ 呼び合っていた ^あ ^{ひかり} 光がまだ

我們互相呼喚著彼此 趁著亮光尚未到來

^{むね} 胸の奥 ^{おく} に ^{あつ} 熱いのに

儘管滿腔熾熱著

^{ぼく} 僕たちは ^も 燃え ^{さか} 盛る ^{たび} 旅の ^{とちゆう} 途中で ^{であ} 出会い

我們相遇在熱血奔騰的旅途中

^て 手を取り ^と ^{はな} そして離した ^{みらい} 未来のために

我們手牽著手卻又離別 為了未來

ゆめ ひと かな ぼく きみ おも
夢が一つ叶うたび 僕は君を想うだろう

每一個夢想成真時 我都是在想念著你

つよ ねが な けつ い はなむけ
強くなりたいたいと願ひ 泣いた 決意を餞に

希望你變得更堅強 我哭泣著 心意已決與你餞別

なつ おも とら
懐かしい思いに囚われたり

被囚禁在這般懷念的相思間

ざんこく せ かい な さけ
残酷な世界に泣き叫んで

對著殘酷的世界吶喊

おとな ふ ゆ
大人になるほど増えて行く

要如同大人一樣不斷地增強

なにひと うしな
もう何一つだって失いたくない

已不想再失去任何一件東西了

かな の お
悲しみに飲まれ落ちてしまえば

一但被悲傷吞噬一直墮落下去的話

いた かん
痛みを感じなくなるけれど

就不會感到痛苦了

きみ ことば きみ ねが
君の言葉 君の願ひ

然而你的每一句話 你的願望

ぼく まも ちか
僕は守りぬくと誓ったんだ

我已發誓要堅定守護到底

Oh oh oh oh oh oh oh

おと た くず お ゆ
音を立って崩れ落ちて行く

聲響後就會崩塌消逝

ひと
一つだけの かけがえのない世界

這唯真獨一 不可取代的世界

て の だ と はげ ひかり たば
手を伸ばし抱き止めた激しい光の束

得張開雙手 緊緊擁抱那束激光

かがや き みらい
輝いて消えてった 未来のために

只為了那道光芒卻又逐漸消逝而去的未來

たく しあわ やくそく こ ゆ
託された幸せと 約束を超えて行く

超越背負於身的 幸福和約定

ふ かえ すす
振り返らずに進むから

因為要義無反顧的大步邁進

まえ む さけ
前だけ向いて叫ぶから

也因為表明勇往直前的決心

こころ ほむら とも とお みらい
心に炎を灯して 遠い未来まで

心中要點燃火焰 一直到永永遠遠的未來

hey yeah ah ah ah